



Design for
Asia Award
2013



DESIGN FOR ASIA AWARD

아시아 최고 디자인 어워드

2013

CALL FOR ENTRY

참가안내

1 April – 30 June 2013

Online Submission only
온라인접수만 가능

Early Bird discount
조기접수할인(4월30일까지)

Before 30 April

DFAA

아시아 최고 디자인 어워드

Design for Asia Award (DFAA) is the flagship programme of Hong Kong Design Centre (HKDC) to celebrate design excellence and acknowledge outstanding designs with Asian perspectives. DFAA has grown in strength since its launch in 2003. Every year, the Award attracts quality entries by established designers and emerging talents from Hong Kong and other parts of the world.

Supported by the Hong Kong Special Administrative Region Government to further develop Hong Kong as an international design hub in Asia, DFAA commends the best designs based on their design excellence and projects with commercial and societal success and /or impact in Asia. Our award judges are highly recognised local or international design professionals and experts. They do not only understand design developments in Asia but possess extensive experience serving as judges of local and international design awards.

Ingenuity Follows Nature
A Poster Exhibition of Asian Designers &
Tong Yang-Tze's Calligraphy
/ Taiwan /
DFA Grand Award 2012

Gardens by the Bay - Bay South
/ Singapore /
DFA Grand Award 2012

“아시아를 위한 디자인 상(DFA 상)”은 디자인의 우수성을 세상에 알리고 아시아적 관점에서 훌륭한 디자인을 인정하기 위해 만들어진 홍콩디자인센터의 주력 프로그램으로, 2003년 처음 제정되어 그 영향력이 점점 높아지고 있다.

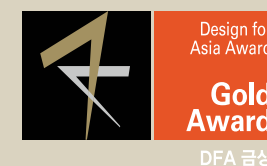
아시아의 세계적인 디자인허브로서 홍콩 특별행정구(Hong Kong SAR) 정부 기관 ‘창조적 홍콩(CreateHK)’이 자금을 지원하는 이 DFA 상은 상업적이고 사회적으로 성공할만한 프로젝트들이나 아시아 내에 영향을 준 최고의 디자인들을 인정하여 수여된다.

권위있는 국제 심사위원단은 국내외에서 다양한 경험을 쌓은 세계적 명성의 디자인 전문가들로 구성되어 있으며, 그들은 이 어워드를 아시아 내에서의 디자인의 발전 뿐 아니라 지역적 국제적인 디자인 워드 심사위원으로서 폭넓은 심사를 꾀하려고 하고 있다.

AWARDS 수상분야 8개 분야



DFA 대상



DFA 금상



DFA 환경 지속성특별상



DFA 은상



DFA 테크놀로지특별상



DFA 동상



DFA 문화특별상



DFA 우수상

Panyaden School Panyaden / Thailand /
DFA Grand Award 2012

Raas Jodhpur / India /
DFA Grand Award 2012

ENQUIRIES 문의

Hong Kong Design Centre
홍콩디자인센터

enquiry@dfaaward.com
Tel 전화 +852 2522 8688 / 3793 8445

Address 주소
1/F, InnoCentre, 72 Tat Chee Avenue,
Kowloon Tong, Hong Kong

www.dfaaward.com



Organiser
주최



Major Sponsor
주요 스폰서



18 CATEGORIES

응모분야: 18개 분야

APPAREL and ACCESSORY DESIGN

의류/악세서리 디자인

1. Everyday Apparel 일상복
2. Functional Apparel 기능성 의류
3. Fashion Accessories 패션 악세서리류

COMMUNICATION DESIGN

커뮤니케이션 디자인

4. Identity and Branding 아이덴티티 & 브랜딩
5. Interactive / Digital Media 인터랙티브 미디어
6. Packaging 포장
7. Publications 출판
8. Posters and Promotional Materials 포스터 및 홍보물
9. Typography 타이포그래피

PRODUCT and INDUSTRIAL DESIGN

제품/산업 디자인

10. Household Appliances 가전제품
11. Homeware 홈웨어
12. Professional and Commercial Products 전문 디자인 및 상업 디자인
13. Computers and Communications Products 컴퓨터 및 커뮤니케이션
14. Leisure and Entertainment Products 레저 및 엔터테인먼트

ENVIRONMENTAL DESIGN

환경 디자인

15. Home and Residential Spaces 가정
16. Commercial Spaces 상업
17. Hospitality and Leisure Spaces 호스피탈리티 및 레저
18. Culture, Public and Exhibition Spaces 문화, 공공장소 및 전시장

Gold, Silver, Bronze and Merit Awards

Awarding the outstanding designs respective of the 18 categories

금상, 은상, 동상, 우수상

18개 부문 각각의 뛰어난 디자인에 시상

JUDGING CRITERIA

심사항목

When choosing the DFA Award winners, the judges' deliberations will focus on the four core areas:

심사위원단은 다음의 네가지 분야에 중점을 두고 심사합니다.

Overall Excellence

전체적 디자인 우수성

- ✦ Creativity 창의성
- ✦ Innovation 혁신성
- ✦ Originality 독창성
- ✦ Usability 가용성
- ✦ Aesthetic 미학적
- ✦ Sustainability 지속가능성

Use of Technology

기술 적용성

Impact in Asia

아시아에서의 영향력

Commercial and Societal Success

상업적 사회적 성공

Notes 주의사항

The judging panel will be announced in DFAA website in April 2013. 심사위원단은 2013년 4월 DFAA 홈페이지를 통해서 확인하실 수 있습니다.

The judging panel will have the right to determine the number of award, and the right not to name a winner for any of them. 심사위원단은 각 수상분야에서 우승자의 개수를 정할 수 있는 권한이 있습니다. 심사위원단은 적절한 작품이 없을 경우 우승자를 선정하지 않을 권리가 있습니다.



Palace Hotel Tokyo Chapel / Japan / DFA Grand Award 2012



Daikanyama T-Site / Japan / DFA Grand Award 2012



Pacific Place / Hong Kong / DFA Grand Award 2012



GXR / Japan / DFA Grand Award 2012

BENEFITS OF WINNER

수상자 혜택

- ✦ Featured on HKDC Awards book and international magazines
HKDC Award 책과 관련 세계적 잡지 등에 수록
- ✦ Showcased in HKDC Awards travelling exhibition
HKDC Award 전시
- ✦ Use of Award endorsement mark
수상인증마크 사용
- ✦ 1 BODW 2013 pass

FEES 비용 안내

Entry fee 접수비

Before 30 April Early Bird discount HK\$500 per entry	4월 30일 전 조기접수할인 HK\$500
Regular HK\$1,000 per entry	출품작 당 HK\$1000

Exhibition and catalogue fee 전시회 및 카탈로그 비

- ✦ DFA Grand / Special / Gold / Silver / Bronze Award
HK\$2,000 per winning entry
- DFA 대상 / 특별상 / 금상 / 은상 / 동상
우승작 당 HK\$2,000
- ✦ DFA Merit Award
HK\$1,000 per winning entry
- DFA 우수상
우승작 당 HK\$1,000

SCHEDULE 주요일정

- 1 APR – 30 JUN**
Call for entries
4월 1일~6월 30일 접수
- AUG**
Award Judging
8월 작품 심사
- OCT**
Notification to winners
10월 수상자 공지
- DEC**
HKDC Awards Presentation
12월 시상식

SUBMISSION CRITERIA 출품 자격요건

We warmly invite you to participate in this tribune of design excellence, without limit of submission. However, please note that the following criteria apply:

DFAA는 이 디자인 우수성의 연단에 많은 참여를 바랍니다. 제출의 제한은 없지만 아래의 자격요건은 참고하여 주시기 바랍니다.

The entry must have actually been produced (no prototypes and conceptual design) and (in the case of commercial products) have become available in one or more Asian markets between **1 January 2011** and **31 July 2013**.

DFA Award는 **2011년 1월 1일부터 2013년 7월 31일까지** 1개국 이상의 아시아 시장에 상업적으로 런칭 된 모든 디자인을 대상으로 합니다. 아직 개발 중으로 시장에 나오지 않은 디자인은 출품 자격이 없습니다.

The entry must be submitted by the design's owner or client, the brand's owner, its designer or its design consultancy.
DFA Award는 디자인 소유권자, 디자인 의뢰 고객 또는 브랜드 소유권자, 디자이너 분들과 디자인 회사의 출품을 환영합니다.

Participants will also be required to consent to the full Terms and Conditions of Participation, as shown on the online submission form.

모든 참가자는 온라인 제출 양식 상에 있는 참가와 관련한 모든 이용약관에 동의해야 합니다.

For details, please visit : www.dfaaward.com
더 자세한 사항은 DFAA 홈페이지를 참고해주시기 바랍니다.

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region provides funding support to the project only, and does not otherwise take part in the project. Any opinions, findings, conclusions or recommendations expressed in these materials/events (or by members of the project team) do not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.

홍콩 특별행정구(Hong Kong SAR) 정부 기관은 이 시상식에 자금 지원 외 어떠한 부분에도 관여하지 않으며 DFAA 행사 및 관련 자료(혹은 관련자)와 관련하여 본 정부의 어떠한 의견도 반영되어 있지 않습니다.